

107

MÉMORIAL  **Memorial**
DU des
Grand-Duché de Luxembourg. Großherzogthums Luxemburg.

Mercredi, 1^{er} avril 1896. N. 19. Mittwoch, 1. April 1896.

Arrêté du 1^{er} avril 1896, concernant la police sanitaire du bétail.

LE GOUVERNEMENT EN CONSEIL,

Vu la loi du 5 octobre 1870, sur les épizooties ;

Vu les arrêtés des 15 et 27 février de l'année courante, concernant la police sanitaire du bétail ;

Arrête :

Art. 1^{er}. Les arrêtés précités sont rapportés à partir d'aujourd'hui.

Art. 2. Le présent arrêté sera inséré au *Mémorial*.

Luxembourg, le 1^{er} avril 1896.

Les membres du Gouvernement,
EYSCHEN, KIRPACH, MONGENAST.

Avis. — Subsidies en faveur des écoles et sociétés de musique vocale et instrumentale pour l'année 1895.

Par disposition du 29 février 1896, les subsides suivants sont accordés pour l'année 1895 :

a) aux communes ci-après dénommées dans l'intérêt de leurs écoles et sociétés de musique vocale et instrumentale, savoir :

1° à la ville de Luxembourg	fr. 1200
2° id. d'Echternach	» 300
3° id. de Wiltz	» 450
4° id. de Remich	» 300
5° id. de Diekirch	» 400

Beschluß vom 1. April 1896, die Gesundheitspolizei des Viehes betreffend.

Die Regierung im Conseil;

Nach Einsicht des Gesetzes vom 5. Oktober 1870 über die Viehseuchen ;

Nach Einsicht der Beschlüsse vom 15. und 27. Februar lfd. Jahres, die Gesundheitspolizei des Viehes betreffend ;

Beschließt :

Art. 1. Die vorerwähnten Beschlüsse sind vom heutigen Tage ab aufgehoben.

Art. 2. Gegenwärtiger Beschluß soll in's „*Mémorial*“ eingerückt werden.

Luxemburg, den 1. April 1896.

Die Mitglieder der Regierung:
Eyschen, Kirpach, Mongenast.

Bekanntmachung. — Vertheilung der Subsidien zu Gunsten der Schulen und Vereine für Gesang und Musik für das Jahr 1895.

Durch Verfügung vom 29. Februar 1896 sind folgende Subsidien für das Jahr 1895 bewilligt :

a) den nachbenannten Gemeinden zu Gunsten der daselbst bestehenden Schulen und Vereine für Gesang und Musik :

1° der Stadt Luxemburg	Fr. 1200
2° id. Echternach	» 300
3° id. Wiltz	» 450
4° id. Remich	» 300
5° id. Diekirch	» 400

6° à la commune de Larochette . . . fr.	300	6° der Gemeinde Fels Fr.	300
7° id. d'Esch-sur-l'Alz. . . »	200	7° " Esch a. d. Mz. " "	200
8° à la ville de Grevenmacher . . . »	250	8° der Stadt Grevenmacher. " "	250
9° à la commune de Mersch (pour son école de musique) »	200	9° der Gemeinde Mersch (zu Gunsten der dafelbst bestehenden Musikschule). " "	200
b) aux écoles et sociétés de musique vocale et instrumentale ci-après :		b) nachbenannten Schulen und Vereinen für Gesang und Musik :	
1° à la société de musique vocale et instrumentale de l'Athénée fr.	100	1° der Gesang- und Musikschule des Athenäums Fr.	100
2° à la société de musique vocale et instrumentale du gymnase de Diekirch »	100	2° der Gesang- und Musikschule des Gymnasiums zu Diekirch " "	100
3° à la société de musique vocale du progymnase d'Echternach »	50	3° der Gesangschule des Progymnasiums zu Echternach " "	50
4° à la société de musique vocale de l'école agricole d'Ettelbruck »	50	4° der Gesangschule der Ackerbauerschule zu Ettelbrück " "	50
5° à la société de chant des instituteurs du 1 ^{er} arrondissement »	100	5° dem Gesangverein der Lehrer des ersten Bezirkes " "	100
6° à la société de musique de l'établissement Mercier de Hollerich »	200	6° der Musikgesellschaft des Etablissements Mercier zu Hollerich " "	200
7° à la société de musique de Clervaux »	300	7° der Musikgesellschaft zu Clervaux " "	300
8° à la société philharmonique d'Ettelbruck »	400	8° der philharmonischen Gesellschaft zu Ettelbrück " "	400
9° à la société de musique de Vianden »	300	9° der Musikgesellschaft zu Vianden " "	300
10° à la société de chant « Cæcilienverein » de Luxembourg »	100	10° dem „Cäcilien-Gesangverein“ zu Luxemburg " "	100
c) un subsidie de 75 fr. est accordé à chacune des sociétés de musique de Bascharage, Linger, Colmar-Berg, Bettembourg, Clémency, Differdange, Niedercorn, Lasauvage, Eich (usines), Schleifmühl, Kayl, Tetange, Kehlen, Mamer, Pétange, Rodange, Rollingergrund, Belvaux, Septfontaines, Hagen, Bettingen, Bettborn, Bigonville, Esch-sur-Sûre, Grosbous, Harlange, Holtz, Hosingen, Redange, Troisvierges, Weiswampach, Beaufort, Bech, Wecker, Berbourg, Wasserbillig, Herborn, Rosport.		c) ein Subsid von 75 Fr. ist einer jeden der in nachstehenden Ortschaften bestehenden Musikgesellschaften bewilligt: Niederkerfchen, Linger, Colmar-Berg, Bettemburg, Rünzig, Differdingen, Niederkorn, Lasaubage, Eich (Hüttenwerk), Schleifmühl, Kayl, Lettingen, Kehlen, Mamer, Bettingen, Rodingen, Rollingergrund, Beles, Simmern, Hagen, Bettingen, Bettborn, Bondorf, Esch a. d. Sauer, Grosbous, Harlingen, Holz, Hofingen, Hedingen, Alfingen, Weiswampach, Befort, Bech, Becker, Berburg, Wasserbillig, Herborn, Rosport.	
d) un subsidie de 25 fr. est accordé à chacune des sociétés de chant de Bertrange (Amitié), Bettembourg, Dippach, Bissen, Buschdorf, Brouch, Contern, Mutfort, Oetrange, Differdange, Obercorn, Dommeldange, Eich-Mühlenbach, Kirchberg, Neudorf, Weimerskirch, Angelsberg, Aspelt, Schleifmühl (pompiers), Hefingen, Itzig, Alzingen, Hesperange, Hob-		d) ein Subsid von 25 Fr. ist einem jeden der in nachstehenden Ortschaften bestehenden Gesangsvereine bewilligt: Hartringen (Amitié), Bettemburg, Dippach, Bissen, Buschdorf, Bruch, Contern, Mutfort, Detringen, Differdingen, Obercorn, Dommeldingen, Eich-Mühlenbach, Kirchberg, Neudorf, Weimerskirch, Angelsberg, Aspelt, Schleifmühl (Feuerwehr), Hefingen, Itzig, Alzingen,	

scheid, Hollerich, Merl, Kayl, Tetange, Keispelt-Meispelt, Olm, Kopstal, Leudelange, Lintgen, Lorentzweiler, Capellen, Rollingen, Schœnfels, Oberanven, Ernster, Lamadelaine, Sandweiler, Schuttrange, Septfontaines, Steinfort, Heisdorf, Strassen, Tuntingen, Wallerdange, Weiler-la-Tour, Syren, Welscheid, Beckerich, Elvange, Sæul, Brandenbourg, Schieren, Eschdorf, Bastendorf, Vichten, Mœstroff, Hachiville, Perlé, Wolwelage, Folschette, Mertzig, Wahl, Kaundorf, Redange, Erpeldange (Diekirch), Noertrange, Weiler (Putscheid), Weiswampach, Huldange, Binsfeld, Siebenaler, Merscheid (Putscheid), Fohren, Feulen-bas, Asselborn, Heinerscheid, Hosingen, Oberwampach, Petit-Nobressart, Bech, Hemsthal, Wecker, Bous, Flaxweiler, Gostingien, Lenningen, Berbourg, Born, Herborn, Mondorf, Remerschen, Rosport, Osweiler, Greiveldange, Stadtbredimus, Waldbredimus, Waldbillig, Oberwormeldange, Machthum, Wormeldange.

Les communes et sociétés intéressées auront à fournir au Gouvernement des renseignements sur le mode d'emploi des subsides.

Luxembourg, le 29 février 1896.

Le Directeur général des finances,
M. MONGENAST.

Avis. — Règlement communal.

Dans sa séance du 4 mars 1896, le conseil communal de Schieren a arrêté un règlement de police sur l'hygiène et la salubrité publique. — Ce règlement a été dûment publié.

Luxembourg, le 28 mars 1896.

Le Directeur général de l'intérieur,
H. KIRPACH.

Avis. — Domaines de l'État.

L'administration de l'enregistrement et des domaines est chargée de vendre, conformément à la loi du 17 décembre 1853, les parcelles

Heßperingen, Hobscheid, Hollerich, Merl, Kayl, Tetingen, Keispelt-Meispelt, Olm, Kopstal, Bendelingen, Lintgen, Lorenzweiler, Capellen, Rollingen, Schœnfels, Oberanven, Ernster, Rollingen (Petingen), Sandweiler, Schüttringen, Siebenbrunnen, Steinfort, Heisdorf, Straßen, Tuntingen, Walferdingen, Weiler zum Thurm, Syren, Welscheid, Beckerich, Elvingen, Sæul, Brandenbourg, Schieren, Eschdorf, Bastendorf, Vichten, Mœstroff, Helzingen, Perlé, Wolwelingen, Folscheid, Mertzig, Wahl, Kaundorf, Nedingen, Erpeldingen (Diekirch), Noertringen, Weiler (Putscheid), Weiswampach, Huldingen, Binsfeld, Siebenaler, Merscheid (Putscheid), Fohren, Niederfeulen, Asselborn, Heinerscheid, Hosingen, Oberwampach, Klein-Elcherot, Bech, Hemsthal, Wecker, Bous, Flaxweiler, Gostingien, Lenningen, Berbourg, Born, Herborn, Mondorf, Remerschen, Rosport, Osweiler, Greiveldingen, Stadtbredimus, Waldbredimus, Waldbillig, Oberwormeldingen, Machthum, Wormeldingen.

Die beteiligten Gemeinden und Vereine haben der Regierung Aufschluß über die Verwendung der ihnen bewilligten Subsidien zu erteilen.

Luxemburg, den 29. Februar 1896.

Der General-Director der Finanzen,
M. Mongenast.

Bekanntmachung. — Gemeindevorgemerkung.

In seiner Sitzung vom 4. März 1896 hat der Gemeinderath von Schieren ein Polizeireglement, betreffend die öffentliche Hygiene und Reinlichkeit, erlassen. — Dieses Reglement ist vorschriftsmäßig veröffentlicht worden.

Luxemburg, den 28. März 1896.

Der General-Director des Innern,
H. Kirpach.

Bekanntmachung. — Staatsdomänen.

Die Einregistrirungs- und Domänen-Verwaltung ist beauftragt, in Gemäßheit des Gesetzes vom 17. Dezember 1853 folgende, Sommernege bil-

domaniales ci-après, formant des accotements d'une partie de l'ancienne route près de la déviation de Petange: dende und von der alten Straße bei der Abzweigung zu Bettingen herrührende Domanialsparzellen, zu veräußern:

- N° 937/1276 du cadastre, d'une superficie de 3 ares 30 centiares.
- N° 940/1275 id. de 69 centiares.
- N° 937/1563 id. de 1 are 65 centiares.
- N° 936/139 id. de 30 centiares.
- N°s 935/137, 934/135, 933/133 du cadastre, d'une superficie de 75 centiares.
- N°s 932/131, 931/129 du cadastre, d'une superficie de 48 centiares.
- N° 929/369 du cadastre, d'une superficie de 9 centiares.
- N° 929/368 id. de 27 centiares.
- N° 928/125 id. de 30 centiares.
- N° 927/1577 id. de 33 centiares.
- N° 926/1264 id. de 27 centiares.
- N° 924/1512 id. de 50 centiares.
- N° 323/1257 id. de 2 ares 43 centiares.

Luxembourg, le 31 mars 1896.

Le Directeur général des finances,
M. MONGENAST.

Sugemburg, den 31. März 1896.

Der General-Director der Finanzen,
M. Mongenast.

Assurances. — Relevé des personnes qui ont été agréées comme agents d'assurances dans le courant du mois de mars 1896.

N°	Noms et domicile des agents.	Qualités.	Compagnie d'assurances.	Date de l'agrément.
1	Nicolas <i>Daw</i> , aubergiste à Rodange.	Agent.	Preussische National Feuer-Versicherungs-Gesellschaft à Stettin.	2 mars 1896.
2	J.-N. <i>Loux</i> à Schouweiler.	id.	id.	2 id.
3	Jean <i>Schiltz</i> , clerk de notaire à Mersch.	id.	Gladbacher Feuer-Versicherungs-Act. Gesellschaft à M. Gladbach (incendie et bris de glaces).	2 id.

Luxembourg, le 1^{er} avril 1896.

Le Directeur général des finances,
M. MONGENAST.